

August Wilhelm von Schlegel an Friedrich Schleiermacher

Jena, 27. Juni [1800]

Empfangsort	Berlin
Anmerkung	Datum (Jahr) sowie Empfangsort erschlossen.
Handschriften-Datengeber	Dresden, Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek
Signatur	Mscr.Dresd.e.90,XX,Bd.9,Nr.95
Blatt-/Seitenzahl	1 S., hs. m. U.
Format	19 x 11,6 cm
Bibliographische Angabe	Briefe von und an August Wilhelm Schlegel. Gesammelt und erläutert durch Josef Körner. Bd. 1. Zürich u.a. 1930, S. 113–114.
Editionsstatus	Einmal kollationierter Druckvolltext mit Registerauszeichnung
Zitierempfehlung	August Wilhelm Schlegel: Digitale Edition der Korrespondenz [Version-01-22]; https://august-wilhelm-schlegel.de/version-01-22/briefid/483 .

[1] J.[ena] d. 27 Juni [1800]. Ich mußte vorigen Posttag wortbrüchig werden, und auch auf diesen habe ich mich verrechnet. Bey der Gründlichkeit womit ich den Soltau, wie Sie sehen werden durchaus nehmen mußte, bin ich heute mit der Zeit zur Verarbeitung meiner Collectaneen zu kurz gekommen. Alles steckt schon im Dintenfasse, ich kann es nur heute Abend nicht herausbringen, zwischen hier und morgen mittag geschieht es aber gewiß, und in drey Tagen wird unfehlbar das übrige vom Soltau, das etwa noch so viel machen wird, als das heutige, abgesandt. Das vom Shakspeare das sich daran anschließen soll schicke ich heute schon mit, damit Sie mit Fr[iedrich]'s hübschem Aufsätze, nunmehr den ganzen Vorrath überschlagen können. Das vom Soltau und Shakspeare zusammen, taxire ich doch gegen 2 Bogen, wenigstens über 1½.

Um Gotteswillen keine Druckfehler beym Spanischen, keine i statt j; alle Accente sind vorwärts zu lehnen u. s. w.

Adieu für heute. Nächstens ruhiger.

A. W. Schlegel

[2]

Namen

Schlegel, Friedrich von

Shakespeare, William

Soltau, Dietrich Wilhelm

Orte

Jena

Werke

Cervantes Saavedra, Miguel de: Don Quijote [Ü: Dietrich Wilhelm Soltau]

Schlegel, August Wilhelm von: Abfertigung eines unwissenden Recensenten der schlegelschen Uebersetzung des Shakespeare

Schlegel, August Wilhelm von: Cervantes Saavedra, Miguel de: Don Quixote [Ü: Dietrich Wilhelm Soltau] (Rezension)

Schlegel, Friedrich von: Über die Unverständlichkeit